Porównanie tłumaczeń Izajasza 42:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Spustoszę\* góry i pagórki, wszelką ich zieleń wysuszę, zamienię rzeki w mierzeje\*\* i mokradła osuszę.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) spustoszę, אַחֲרִיב : w 1QIsa a : אחריבה . [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) mierzeje, אִּיִים (’ijjijm): wg BHS: suche (jary), לְצִּיֹות , lub: w posuchę, ּתַלְאֻבִים . [↑](#footnote-ref-3)